



L-ISTAT TAL- UNJONI

ITTRA TA' INTENZJONI

**LILL-PRESIDENT ROBERTA METSOLA
U LILL-PRIM MINISTRU PETR FIALA**

#SOTEU

Brussell, l-14 ta' Settembru 2022

Għażiża President Metsola,

Għażiż Prim Ministru Fiala,

Għaddew ftit aktar minn 200 jum minn meta bdiet il-gwerra ta' aggressjoni brutali u krudili tar-Russja kontra l-Ukrajna. Mitejn jum li fihom il-poplu tal-Ukrajna soffra tant – iżda li fihom wera daqstant kuraġġ u determinazzjoni. Mitejn jum ta' appoġġ magħqud, bla heda u sod min-nies, min-nazzjonijiet u mill-istituzzjonijiet li jiffurmaw l-Unjoni Ewropea tagħna.

Dak li qiegħed f'periklu għandu x'jaqsam mal-Ukrajna. Iżda jirrigwarda wkoll dak li tirrappreżenta l-Unjoni Ewropea: il-libertà, id-demokrazija, id-drittijiet tal-bniedem, l-istat tad-dritt u l-valuri kollha li jikkostitwixxu s-sisien tagħna.

U meta qed ningemgħu għad-dibattitu ta' din is-sena dwar l-Istat tal-Unjoni, flimkien qed naffermaw mill-ġdid l-impenn tagħna li nappoġġaw lill-Ukrajna b'kull mod possibbli. U nkomplu nsaħħu **l-appoġġ tagħna għall-Ewropej kollha li qed jiffaċċjaw diffikultajiet** hekk kif in-nies u l-kumpaniji jfittxu li jlaħħqu mal-ħajja, hekk kif l-għoli tal-ħajja kompli jizdied, wara li dan l-aħħar huma ffaċċjaw l-impatt tal-pandemija u tal-lockdowns.

Għaldaqstant, l-ewwel prijorità tal-Kummissjoni għas-sena li ġejja se jkun l-appoġġ għall-Ewropej waqt dawn iż-żminijiet ta' prova. F'dan l-ispirtu l-Kummissjoni qed tippreżenta sensiela ta' proposti biex ittaffi l-impatt tal-krizi tal-enerġija fuq dawk l-unitajiet domestiċi u n-negozji l-aktar fil-bżonn, u tgħinhom jadattaw ruħhom. Din hija l-aħħar waħda minn għadd ta' miżuri biex insaħħu r-reżiljenza tagħna minn mindu bdiet il-gwerra, b'mod partikolari biex inxejnu d-dipendenzi tagħna fuq l-enerġija. Permezz ta' **REPowerEU**, ħaffifna l-ħidma għad-diversifikazzjoni tal-provvista lil hinn mill-fjuwils fossili tar-Russja, ħaffifna l-introduzzjoni ta' sorsi ta' enerġija rinnovabbli, filwaqt li xprunajna l-iffrankar tal-enerġija u zidna l-kapaċitajiet ta' ħażna tagħna.

Mill-bidu tal-aggressjoni tar-Russja, l-Unjoni Ewropea wriet kemm tista' tirreagixxi malajr u b'saħħa meta tagixxi flimkien. Adottajna sanzjonijiet rapidi u ħorox ma' bosta mis-sħab globali tagħna, li issa qegħdin joqorsu fil-laħam il-ħaj l-ekonomija u l-industrija tar-Russja. Bħala Tim Ewropa, aħna pprovdejna aktar minn EUR 19-il biljun f'assistenza finanzjarja lill-**Ukrajna**, mingħajr ma ngħoddu l-appoġġ militari. Attivajna d-Direttiva dwar il-Protezzjoni Temporanja li tagħti lir-refuġjati Ukreni aċċess għall-impjiegi, għall-akkomodazzjoni, għall-edukazzjoni u għall-kura tas-saħħa fl-UE. Ħadna azzjoni biex niffaċilitaw il-kummerċ u stabbilejna Korsiji ta' Solidarjetà biex ngħinu l-esportazzjonijiet Ukreni u biex nissalvagwardjaw is-sigurtà alimentari globali. U storikament, tajna wkoll status ta' kandidat lill-Ukrajna u lill-Moldova biex jibdedu

mixjiethom lejn l-Unjoni tagħna. L-Ewropa wriet, fl-aħħar sena, li hija Unjoni ġeopolitika – u rridu nkomplu nuru ħila ta' tmexxija, filwaqt li naħdmu mas-sħab tagħna fid-dinja. Dan jinkludi wkoll li nsahħu r-reziljenza u s-sigurtà tagħna billi nqawwu ċ-ċibersigurtà u nzidu l-ħidma tagħna fuq id-difiza.

*Fis-sena li ġejja l-aħjar mod biex jiġu ttrattati dawn l-isfidi urġenti huwa wkoll billi **nżommu r-rota** tal-pjan li stabbilejna flimkien f'dan il-mandat. It-trasformazzjonijiet diġitali u ekoloġiċi ewlenin li bdejna flimkien ħadu importanza addizzjonali biss wara li ssarajna mal-pandemiji u l-lockdowns, u issa ma' gwerra fil-fruntiera tagħna. Dan huwa dwar il-bini ta' futur aħjar għall-ġenerazzjoni li jmiss, u biex nagħmlu lilna nfusna aktar reziljenti u aktar ippreparati għall-isfidi li ġejjin.*

*Dan kollu jibda bl-implimentazzjoni ta' dak li diġà ġie miftiehem. Jinkludi l-implimentazzjoni ta' ftehimiet importanti marbutin mal-Att dwar is-Swieq Diġitali u l-Att dwar is-Servizzi Diġitali li raw lill-UE tiegħu rwol ta' tmexxija globali fir-regolamentazzjoni tal-ispazju diġitali biex tagħmlu aktar sikur u miftuħ. Se nkomplu nħarsu lejn opportunitajiet u xejriet diġitali ġodda, bħall-metaverse. Dan ifisser ukoll li tkompli l-ħidma fuq l-investment u r-riformi permezz ta' **NextGenerationEU**, li minnhom EUR 700 biljun għad iridu jiġu investiti fis-sena li ġejjin. Bl-istess mod, irridu nkomplu nużaw il-qawwa tal-baġit tal-UE biex niżguraw li dan jappoġġa bl-aħjar mod lin-nies u lill-ekonomija. Meta nħarsu 'l quddiem, irridu nevalwaw ukoll kif il-COVID, il-gwerra u l-effetti konsegwenzjali tagħhom qed jaffettwaw il-baġit fit-tul tagħna. Għal dan il-għan, fis-sena li ġejja se nipprezentaw ir-**rieżami ta' nofs it-terminu** tal-baġit fit-tul.*

*Huwa essenzjali li nkomplu l-ħidma tagħna **biex naslu għal qbil dwar il-proposti legiżlattivi li l-Kummissjoni diġà pprezentat**. Irridu nringrazzjaw lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill għall-kooperazzjoni u l-isforzi tagħhom meta jaqblu dwar tant proposti urġenti b'din il-ħeffa – kemm dwar iċ-ċertifikat tal-COVID-19, ir-regoli diġitali jew il-paga minima. Irridu nħaffu dan l-approċċ, b'mod partikolari dwar il-fajls ewlenin tal-Patt Ekoloġiku Ewropew, u biex nilhqu l-għanijiet tagħna tan-newtralità klimatika.*

*Se nipprezentaw ukoll għadd ta' proposti speċifiċi ġodda li huma essenzjali biex nirrispondu għall-isfidi fuq terminu qasir, jew l-oġettivi fit-tul tagħna. Minħabba l-ħtieġa tal-koleġiżlaturi biex jagħtu prijorità lill-adozzjoni tal-proposti fis-sena li ġejja, il-lista tiffoka fuq l-azzjoni fejn hija l-aktar meħtieġa. Il-lista ta' hawn taħt tenfasizza l-inizjattivi ewlenin għall-2023. Hija bbażata fuq id-diskussjonijiet tagħna mal-Parlament Ewropew u mal-Kunsill u se tiġi kkomplementata mill-**Programm ta' Ħidma tal-Kummissjoni** li jmiss u djalogu interistituzzjonali kontinwu.*

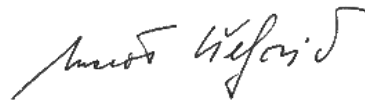
*Il-programm ta' Ħidma tal-Kummissjoni għall-2023 se jkun ukoll fil-biċċa l-kbira ispirat mill-eżitu tal-**Konferenza dwar il-Futur tal-Ewropa**. Dan jirrifletti mhux biss l-impenn komuni tagħna biex nifitħu widnejna għall-aspettattivi taċ-ċittadini, iżda jirrifletti wkoll is-suċċess qawwi*

tal-Konferenza, kemm bħala eżercizzju fid-demokrazija partecipattiva kif ukoll bħala mod kif intejbu t-tfassil tal-politika tagħna. Il-lista ta' hawn taħt tinkludi l-proposti li rriżultaw direttament mir-rakkomandazzjonijiet taċ-ċittadini, bħall-inizjattiva dwar is-saħħa mentali – wieħed mill-oqsma l-ġodda li l-Konferenza talbitna naħdmu fuqhom. Se ninkludu l-Panels taċ-Ċittadini fil-ġabra ta' għodod tagħna għat-tfassil tal-politika sabiex dawn ikunu jistgħu jagħmlu rakkomandazzjonijiet qabel ċerti proposti ta' politika ewlenin, u se nibdew bil-ħidma li jmiss dwar il-ħela tal-ikel. Filwaqt li nkomplu nibnu fuq is-suċċess tas-Sena Ewropea taż-Żgħażaġġ, terz tal-partecipanti se jkunu żgħażaġġ.

Għall-Ewropa – issa aktar minn qatt qabel – is-solidarjetà hija d-destin tagħna. Aktar ma ningħaqdu flimkien, aktar ma nkunu uniti, aktar nistgħu noħorgu mis-sena li ġejja bħala Unjoni aktar b'saħħitha, u nkunu nistgħu nhejju d-dinja ta' għada aħjar. Din se tkun il-missjoni kollettiva tagħna tas-sena, u tistgħu sserrġu fuq il-Kummissjoni li din se taħdem magħkom f'kull pass tat-triq.



Ursula von der Leyen



Maroš Šefčovič

INIZJATTIVI ĠODDA EWLENIN GĦALL-2023

L-inizjattivi li direttament isegwu jew indirettament jikkontribwixxu għal proposta tal-Konferenza dwar il-Futur tal-Ewropa huma mmarkati b'asterisk (*).

Patt Ekoloġiku Ewropew

- *Reviżjoni tar-regoli tas-suq intern tal-elettriku tal-UE*
- *Proposta biex jinħoloq Bank tal-Idroġenu tal-UE*
- *Reviżjoni tal-qafas dwar l-iskart biex jitnaqqas l-iskart, inkluż l-iskart tal-ikel, u l-impatt ambjentali tal-immaniġġjar tal-iskart **
- *Proposta legiżlattiva dwar pjanti prodotti b'ċerti tekniki ġenomici ġodda **
- *Reviżjoni tal-legiżlazzjoni tal-UE dwar it-trattament xieraq tal-annimali **

Ewropa lesta għall-era diġitali

- *Att Ewropew dwar il-materja prima kritika **
- *Pakkett ta' Għajnuna għall-SMEs, inkluża d-Direttiva dwar il-Flas Tard*
- *Inizjattiva dwar id-dinjiet virtwali, bħall-metaverse*
- *Pakkett ta' Licenzji għall-Privattivi*
- *Proposta legiżlattiva dwar l-identifikazzjoni u r-registrazzjoni tal-asbestos fil-bini **
- *Proposta għas-Sena Ewropea tal-Ħiliet*

Ekonomija għas-Servizz tan-Nies

- *Rieżami ta' nofs it-terminu tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali 2021-2027 **
- *Rieżami tal-Governanza Ekonomika*
- *Proposta legiżlattiva dwar it-tieni ġabra ta' rizorsi proprji ġodda **
- *Proposta legiżlattiva dwar in-Negożju fl-Ewropa: qafas għat-Tassazzjoni fuq l-Introjtu*

*"BEFIT" **

- *Aċċess għad-data fis-servizzi finanzjarji **
- *Proposti legiżlattivi dwar it-twaqqif ta' euro digitali **

Ewropa Aktar b'Saħħitha fid-dinja

- *Strategija spazjali tal-UE għas-sigurtà u d-difiza **
- *Aġenda Ġdida għall-Amerika Latina u għall-Karibew*
- *Aġġornament tal-istrateġija tas-sigurtà marittima tal-UE*
- *Aġġornament tar-regim ta' sanzjonijiet b'rabta mad-drittijiet tal-bniedem*

Il-promozzjoni tal-Istil ta' Ғajja Ewropew Tagħna

- *Approċċ komprensiv għas-saħħa mentali. **
- *Ir-rikonoxximent tal-kwalifiki ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi*
- *Proposta legiżlattiva dwar id-diġitalizzazzjoni tad-dokumenti tal-ivvjaġġar u l-facilitazzjoni tal-ivvjaġġar*
- *Reviżjoni tad-Direttiva dwar il-għlieda kontra l-abbuż sesswali tat-tfal*
- *Inizjattiva dwar l-Akkademja tal-Ғiliet taċ-Ċibersigurtà*

Spinta Ġdida għad-Demokrazija Ewropea

- *Id-difiza tal-pakkett dwar id-demokrazija, inkluża l-inizjattiva dwar il-protezzjoni tal-isfera demokratika tal-UE minn influwenzi barranin moħbijin*
- *Pakkett kontra l-korruzzjoni*
- *Proposta legiżlattiva dwar il-Karta tad-Diżabilità Ewropea **